

Esiraadin nimeämät Runeberg Junior- palkintoehdokkaat ja perustelut Förvalsjuryns nominerade kandidater för Runeberg Junior-priset och motiveringar 10.11.2025

Suomenkieliset kirjat

Kontinen, Satu (teksti ja kuvat) ja Rämö, Satu: Kotikumpu. Satujen saari 2 (Tammi)

Sujuvasti kerrottu tarina kahden serkuksen tapaamisesta ja seikkailuista Islannissa kirjasarjan toisessa osassa. Islantilaiset jouluperinteet, luonto, hevoset, ystävyys ja salaisuudet punoutuvat yhteen jännittävässä juonessa, jossa arkeen sekoittuu ripaus mystiikkaa. Kuvitus vahvistaa kirjan tunnelmaa.

En smidigt berättad historia om två kusiner som möts och upplever äventyr på Island i den andra delen av bokserien. Isländska jultraditioner, natur, hästar, vänskap och hemligheter flätas samman i en spännande handling, där vardagslivet blandas med en gnutta mystik. Illustrationerna förstärker bokens atmosfär.

Rönkä, Matti (teksti) ja Pikkujämsä, Matti (kuvat): Kämpälämäen kaverukset (Orava-kirjat)

Tämän kirjan hienovarainen huumori ja kielellinen leikkittely eivät aliarvioi pientä lukijaa tai kuuntelijaa. Lämmin kertomus kanin ja jäniksen ystävydestä ja elämästä ihmisten rinnalla viihdyttää myös aikuista lukijaa. Ilmeikkäät ja humoristiset kuvat lisäävät hahmojen samaistuttavuutta.

Den finstämda humorn och språkliga lekfullheten i den här boken underskattar inte den lille läsaren eller lyssnaren. Den varma berättelsen om vänskapen mellan en kanin och en hare och deras liv tillsammans med människor underhåller även vuxna läsare. De uttrycksfulla och humoristiska illustrationerna gör karaktärerna ännu mer lätta att relatera till.

Talvitie, Eveliina (teksti) ja Ikonen, Jani (kuvat): Kukas muu kuin Lii (Enostone)

Hienovaraisesti kirjoitettu ja herkästi kuvitettu kuvakirja kahdesta erityisestä ystävästä ja siitä, miten he katsovat ympäristöään. Vaikka ei osaisi puhua, voi itseään ilmaista eri tavoin. Teksti on sujuvaa ja kokonaisuus antaa harkitun vaikutelman. Vahva, tunnetta ja toivoa täynnä oleva kirja.

En fint skriven och känsligt illustrerad bilderbok om två speciella vänner och hur de ser på sin omgivning. Även om man inte kan tala, kan man ändå uttrycka sig på olika sätt. Texten flyter bra och hela boken ger ett genomtänkt intryck. En stark bok, full av känslor och hopp.

Tanskanen, Anni (teksti) ja Ilander, Johanna (kuvat): Sillä aikaa koulussa (Tammi)

Tässä esikoisteoksessa kuvataan yhden koululuokan arki ja kokonainen kouluvuosi oppitunteineen, opettajineen, luokkakavereineen, koulujuhlineen ja -tätineen. Kuvituksen visuaalinen huumori tukee hauskoja, kekseliäitä runoja. Kirjan sujuva rytmi tekee siitä helppolukuisen.

Detta debutverk beskriver vardagen i en skolklass och ett helt skolår, med lektioner, lärare, klasskamrater, skolfester och -löss. Illustrationernas visuella humor stöder de roliga, uppfinningsrika dikterna. Bokens flytande rytm gör den lättläst.

Tolonen, Tuutikki (teksti) ja Niemensivu, Reetta (kuvat): Marsu ja lumpeena kellumisen taito (WSOY)

Hyvin kirjoitettua arkirealismia, jossa kipeätkin asiat kerrotaan ymmärrettävästi, lempeästi, terävästi ja huumorilla. Kirja kuvaa rehellisesti ja uskottavasti lapsen näkökulmaa vanhempien eroon ja sateenkaariperheisiin. Lämminhenkisessä kirjassa on oikeita ihmisiä ja oikeaa elämää. Tarina vetää mukanaan.

Välskriven vardagsrealism, där även smärtsamma saker berättas på ett begripligt, varsamt, skarpt och humoristiskt sätt. Boken beskriver ärligt och trovärdigt ett barns perspektiv på föräldrars skilsmässa och regnbågsfamiljer. Denna varmhjärtade bok innehåller verkliga människor och verkligt liv. Berättelsen drar läsaren med sig.

Svenskspråkiga böcker

Donner, Ulla: Stoppa tjuven (Schildts & Söderströms)

Boken om hundtjuven är en festlig och fartfylld upprepnings- och fasttagningssaga på rim med skickliga och underfundigt humoristiska illustrationer och komiska detaljer. Den riktar sig främst till barn i åldern 3–6 år, men kan läsas högt upp i åldrarna.

Kirja koiravarkaan jahtaamisesta on hassunhauska ja vauhdikas riimitelty tarina, jossa on nokkelan humoristinen kuvitus ja koomisia yksityiskohtia. Kirja on suunnattu ensisijaisesti 3–6-vuotiaille lapsille, mutta se sopii myös vanhemmille lapsille.

Forsström, Ted (text) och Lucander, Åsa (illustrationer): Stivens fat är utan mat (Förlaget)

En humoristisk och varm berättelse på rim om katten Stiven som styr familjen med sitt ständiga behov av mat på sitt fat. Texten och illustrationerna är lekfulla och det är lätt att känna igen sig, särskilt för kattägare. En charmig och underfundig bok som lämnar läsaren med ett leende.

Hassu ja lämminhenkinen, riimitelty tarina Stiven-kissasta, joka pyörittää koko perhettä vaatimalla loputtomasti ruokaa kuppiinsa. Tarina on tunnistettava etenkin kissanomistajille. Niin kuvitus kuin teksti ovat tyyliltään leikitteleviä. Hurmaava ja nokkela kirja, joka jättää hymyn huulille. Kirja on ilmestynyt myös suomeksi nimellä **Sapuskaa Sulolle!**

Henrichson, Linn: Fuskmåsen Fy (Förlaget)

I det här fartfyllda äventyret på rim möts läsaren av ett originellt persongalleri: fuskmåsen Fy, bovfinken, bergtjuven, rånarduvan, snåltrasten och en skata som flyttar till skatteparadis. Texten är lekfull och språkligt finurlig och humorn förstärks av de grafiska, färgstarka och uttrycksfulla illustrationerna.

Tässä vauhdikkaassa riimitellyssä seikkailussa lukija saa tutustua toinen toistaan erikoisempiin hahmoihin. Teksti on leikittelevää ja oivaltavaa, vahva ja ilmeikäs kuvitus korostaa kirjan huumoria.

Hurme, Maija: Var kommer alla dagar ifrån? (Schildts & Söderströms)

Bilderboken tar upp barns små och stora frågor, en del djupt filosofiska. Den ger inga färdiga svar, men kan inspirera till samtal och egna frågor. Illustrationerna är uttrycksfulla i mjuka, matta färger och berättar sin egen historia parallellt med texten. Boken riktar sig till små barn, men passar också en större läsekrets.

Kuvakirjassa kysytään lasten osin filosofisiakin, pieniä ja suuria kysymyksiä. Valmiita vastauksia ei anneta, mutta kysymykset voivat innostaa keskusteluihin ja jatkokysymysten esittämiseen. Pehmeä ja vivahteikas kuvitus kertoo omaa tarinaansa

tekstin rinnalla. Kirja on suunnattu pienille lapsille, mutta sopii hyvin myös isommille lukijoille. Kirja on ilmestynyt myös suomeksi nimellä **Mistä kaikki päivät tulevat?**

Sigunsdotter, Kristina (text) och Lucander, Jenny (illustrationer): Trädet under jorden: En saga om Karin Boye (Förlaget)

En klassisk saga om en liten hjälte med ett svårt uppdrag och där verklighet och fantasivärld vävs samman. Äventyren berättas på ett vackert, lyriskt språk, utgående från Karin Boyes liv och dikter. Illustrationerna är sagolikt vackra i flytande färger och med detaljer som stödjer läsandet. En konstnärlig bok med magisk stämning, som lämpar sig bäst som högläsning i en nära och lugn stund.

Perinteinen satukirja pienestä sankarista, joka selvittää vaikeaa tehtävää todellisuuden ja fantasiamaailman rajoilla. Karin Boyen elämään ja runoihin perustuvat seikkailut on kerrottu kauniilla, lyrisellä kielellä. Kaunis, soljuvilla väreillä ja yksityiskohdilla toteutettu kuvitus tukee tarinankerrontaa. Taiteellinen kirja maagisissa tunnelmissa, joka sopii parhaiten luettavaksi ääneen rauhallisena hetkenä.